112. Il-Ministru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, l-Onor. Clifton Grima, jipproponi:

Sabiex l-ispazji riservati għall-isport fil-komunità jkomplu jikbru u sabiex dejjem ikomplu jinħolqu spazji rikreattivi ġodda għat-tfal u ż-żgħażagħ.

Din il-Kamra tirriżolvi li permezz ta’ SportMalta, tiġi trasferita lis-segwenti għaqda sportiva - Gudja United Football Club - art skont l-abbozz tal-att pubbliku u pjanti annessi, skont u bis-saħħa tal-Att dwar l-Isport (KAP. 455) u li se jkun qiegħed jinbidel tali titolu għal wieħed ta’ ċens.

Din il-Kamra tirriżolvi l-appoġġ sħiħ tagħha għal dan it-trasferiment.

22.02.2023

Illum,

Att Numru:

Enfitewsi Temporanja

Ins:

Vol.I.:

Quddiemi Nutar Dottor Joe Cilia, duttur tal-liġi, qegħdin jidhru personalment, wara li vverifikajt l-identità tagħhom permezz tad-dokumenti uffiċjali hawn taħt indikati:-

Mill-ewwel parti:-

Dottor Andrew Decelis, mizzeweg, iben Alfred Decelis u Hilda Decelis nee Vassallo, imwieled il-Hamrun fil-15/09/1968 u residenti Sliema, karta tal-identita numru 360368(M) li qed jidher fuq dan l-Att fil-kwalità tiegħu ta' Chairperson, għan-nom u in rappreżentanza ta' **SportMalta** (bħala s-suċċessur fit-titolu tal-Kunsill Malti għall-iSport), ta' Cottonera Sports Complex, Cottonera Avenue, Bormla BML 9020; kif debitament awtorizzat:-

U għalhekk kull referenza f'dana l-att għal SportMalta għandu jinftiehem bħala għall-Kunsill Malti għall-iSport u vice versa;

- aktar 'l isfel imsejjaħ "**SportMalta**".

Mit-tieni parti:-

Duncan Borg Myatt, avukat, bin Joseph Borg Myatt u Emanuela Borg Myatt nee Giuliano, mwieled H'Attard fl-1/1/1978 u residenti 'Aveira', Penthouse numru disgha (9), Triq Santa Margherita, Siggiewi (Karta ta' l-identita' numru 445758M), Gordon Grech, *self-employed*, bin George Grech u Lilian Grech nee Saliba, imwieled il-Pieta' fis-17/1/1983 u residenti f'numru tletin (30), Flat numru hamsa (5), Misrah Karmenu Grima, Zejtun (Karta ta' l-identita' numru 90683M), u Roderick Sghendo, direttur ta' kumoanija, bin Aurelio Sgendo u Marija Sgendo nee Miceli, imwieled il-Pieta' fil-11/2/1984 u residenti f'numru sitta u ghoxrin ittra A (26A), 'Olive Grove', Flat numru tlieta (3), Triq San Pawl, Gudja (Karta ta' l-identita' numru 113184M), li qegħdin jidhru fil-kariga tagħhom ta' President, Segretarju u Tezorier rispettivament li qegħdin jidhru fuq dan l-att ghan-nom u in rappresentanza ta' **Gudja United Football Club** [b'numru tar-Registrazzjoni ma' SportMalta ittri 'SM' sbarra ittra 'C' sbarra zero tnejn tnejn (SM/C/022) kif debitament awtoriżżati permezz ta' riżoluzzjoni tal-kumitat hawn annessa u mmarkata "Dokument R";

- aktar 'l isfel flimkien u solidalment bejniethom imsejħin "**il-klabb**".

Minni Nutar identifikati permezz tad-dokumenti uffiċjali fuq indikati.

Għaldaqstant bis-saħħa ta' dan l-att SportMalta qiegħed jikkonċedi b'titolu t'enfitewsi temporanja għal perjodu ta' ħamsa u erbgħin (45) sena b'effett mil-lum, lil fuq imsemmi klabb, li bl-istess

titolu qiegħed jaċċetta u jakkwista is-sit li jinab f'Dawret il-Gudja, l-Gudja tal-kejl ta' circa elfejn mitejn u sebgha u hamsin metru kwadru (2257mk), konfinanti minn-Nofs-in-Nhar ma' triq pubblika maghrufha bhala Dawret il-Gudja, mi Il-Punent ma' spazju pubbliku li huwa uzat bhala grawnd tal-futbol, u mit-Tramuntana ma' proprjeta' tal-Gvern ta' Malta, jew is-successuri tieghu fit-titolu, jew irjieh verjuri, u kif murija ahjar b'bordura hamra fil-pjanta indikata bhala *Property Drawing* numru mitejn u disgha u ghoxrin sottosink elfejn u tleita sottosink ittra A sottosink wiehed (P.D. 229_2003_A_1), li tinsab annessa m'att tan-Nutar Dottor Roderick Gatt tas-sebgħa t'Ottubru, tas-sena elfejn u tnejn u ghoxrin (7/10/2022);

L-imsemmija porzjoni t'art tinsab indikata fuq is-siteplan formanti parti mill-Form E tar-Registru tal-Artijiet li kopja taghha qed tigi hawn annessa u mmarkata bħala Dokument 'LR'.

Din il-konċessjoni enfitewtika qegħda ssir u tiġi aċċettata bil-pattijiet u l-kundizzjonijiet li ġejjin, u cioè:-

(1) Versu ċ-ċens annwu u temporanju komplessiv t'**hamsa u ghoxrin elf ewro (€25,000)** għal ħamsa u erbgħin sena (45) dekorribbli minn dana l-att, liema ammont ta' ċens qed jiġi mnaqqas b'perċentwal ta' ħamsa u disgħin fil-mija (95%) minn SportMalta bħala sussidju mogħti minn SportMalta, b'dana għalhekk li l-ammont ta' ċens dovut mill-klabb kull sena u li għandu jitħallas kull sena bil-quddiem huwa l-ammont t'**elf mitejn u hamsin ewro (€1250)**. F'għeluq kull perjodu ta' ħames (5) snin mill-llum, dan l-ammont ta' ċens għandu jiġi rivedut b'żieda ta' għaxra fil-mija (10%) tac-ċens eżistenti meta ssir ir-reviżjoni, biex b'hekk, ic-ċens li jitħallas għal kull ħames (5) snin wara kull reviżjoni, ikun iċ-ċens hekk rivedut.

(2) Iż-żmien tal-konċessjoni enfitewtika jista' jiġi mġedded favur il-klabb fl-gheluq tieghu għal żmien ieħor, kemm il-darba t-tiġdid ta' żmien jiġi approvat permezz ta' riżoluzzjoni speċjali tal-Kamra tad-Deputati skont l-Artikolu wiehed u tletin (31) tal-Kapitolu hames mija u tlieta u sebghin (KAP 573) tal-Liġijiet ta' Malta.

(3) Il-ħlas taċ-ċens jitħallas lill SportMalta u jitqiegħed f'fond imsejjaħ *Sports Fund* li jkun amministrat minn SportMalta.

(4) SportMalta għandu d-dmir li jara li l-kundizzjonijiet kollha ta' dana l-att jiġu osservati mill-klabb. F'każ ta' ksur ta' xi kundizzjoni stipulata f'dan l-Att, it-titolu legali tal-istess proprjetà jerġa' jirritorna lura lill- SportMalta.

(5) Il-manutenzjoni kollha tal-proprjetà ttrasferita tkun fil-karigu tal-klabb mingħajr l-ebda dritt ta' kumpens.

(6) Il-klabb għandu l-obbligu li jżomm il-proprjetà fi stat tajjeb u jagħmel dawk ix-xogħlijiet u tiswijiet ordinarji u straordinarji kollha neċessarji tul il-perjodu kollu ta' din il-koncessjoni.

Kwalunkwe xogħol strutturali għandu jsir biss wara li l-klabb jikseb il-permess bil-miktub mingħand SportMalta sabiex il-klabb ikun jista' jwettaq dan ix-xogħol. Il-klabb ma jistax japplika għand l-Awtorità tal-Ippjanar u/jew iwettaq xogħol strutturali mingħajr ma jkollu l-permess bil-miktub ta' SportMalta.

(7) Dawn l-istess xogħolijiet jew kwalunkwe benefikati jew miljoramenti magħmulin isiru *ipso facto* tal-SportMalta u l-klabb m'għandu fl-ebda żmien, dritt ta' kwalunkwe kumpens għal kwalunkwe benefikati jew miljoramenti li jista' jkun għamel fl-imsemmija proprjetà.

(8) Il-proprjetà tkun għall-użu wkoll tal-Youth Nursery tal-istess klabb u fil-ħinijiet tal-iskola, bi ftehim, il-proprjetà tinfetaħ għall-użu tat-tfal ta' l-iskola. Jekk ma jkunx hemm qbil, il-kwistjoni tmur quddiem SportMalta u d-deċiżjoni tiegħu tkun finali.

(9) Il-klabb huwa direttament responsabbli lejn SportMalta li jirrappreżenta lill-Ministru jew lis-Segretarju Parlamentari responsabbli mill-iSport. Għal dan il-għan kull persuna inkarigata minn SportMalta, għandha titħalla tidħol biex tagħmel, f'każ ta' bżonn, spezzjoni tal-faċilitajiet sportivi ossia l-proprjetà trasferita.

(10) SportMalta, għandu jkollu d-dritt li jagħmel użu b'xejn mill-faċilitajiet sportivi tal-klabb għall-perijodu ta' mitejn (200) siegħa b'kollox fis-sena. It-tqassim ta' dawn is-siegħat, jiġifieri lil min jingħataw, kif ukoll meta jiġu wżati, hija deċiżjoni ta' SportMalta. SportMalta għandu l-obbligu li jagħti pre-avviż ta' mill-inqas xahrejn lill-klabb li għandu t-titolu legali tal-faċilità sportiva.

(11) Fl-użu tal-faċilitajiet sportivi tal-klabb, mgħandux ikun hemm diskriminazzjoni minħabba kulur, razza, reliġjon, politika, sess jew ġibdiet sesswali.

(12) Il-proprjetà għandha tintuża esklussivament għall-attività sportiva, li tista' tinkludi uffiċċini amministrattivi għall-attività sportiva, *gymnasiums*, *sport clinics*, u faċilità ta' bottegin għall-membri, iżda mhux b'tali mod li jibdel in-natura prinċipali tal-kumpless sportiv. Il-klabb irid jikseb permess minn SportMalta sabiex ikun jista' jopera l-bottegin.

(13) Il-klabb ma jistax iċedi, jissulloka jew bi kwalunkwe titolu ieħor, jittrasferixxi il-proprjeta' in kwistjoni lil terzi persuni, mingħajr l-approvazzjoni tal-Kamra tar-Rappreżentanti. Il-klabb lanqas ma jista', mingħajr tali approvazzjoni tal-Kamra tar-Rappreżentanti jidħol fi sħubija ma' terzi dwar it-tmexxija tal-proprjeta' imsemmija ħlief, u limitatament, għal xi faċilitajiet tal-bottegin, u dan dejjem bl-approvazzjoni ta' SportMalta, u basta ma tinbidilx in-natura prinċipali tal-kumpless sportiv, kif stipulat fi klawżola tnax (12) ta' dan l-att.

(14) Il-klabb għandu l-jedd li jiġbor miżati xierqa u raġonevoli għall-użu temporanju tal-faċilitajiet li jinstabu fis-sit enfitewtiku. SportMalta għandu l-jedd li jara li din il-miżata hi waħda xierqa u

raġonevoli.

(15) Il-klabb għandu jkun irreġistrat ma' SportMalta u jfornih b'dak kollu stabbilit fl-Avviż Legali numru tlieta u sittin tas-sena elfejn u tmienja (A.L. 63/2008) jew kull liġi oħra li tieħu post dan l-Avviż Legali.

(16) Il-klabb għandu jagħmel polza tas-sigurtà dwar riskji għal terzi persuni jew kontra l-ħsarat fl-imsemmija proprjetà.

(17) Jekk il-klabb ixolji jew iżarma, it-titolu fuq l-imsemmija proprjetà jintemm *ipso facto* u l-proprjetà tgħaddi lura għand SportMalta minnufih, bit-tibdil kollu li jkun seħħ fiha.

Bħala garanzija tal-ħlas tal-imsemmi ċens annwali u temporanju u tal-eżekuzzjoni tal-obbligi l-oħra li joħorġu minn dan l-att, il-klabb qiegħed jipoteka favur ta' SportMalta, aċċettanti, l-beni kollha tiegħu in ġenerali preżenti u futuri oltre Ipoteka Speċjali u Privileġġ Speċjali skont il-liġi, fuq il-proprjetà b'dan l-att trasferita. Għall-fini tal-iskrizzjoni ipotekarja, qed tiġi ffissata s-somma ta' **hamsa u ghoxrin elf ewro (€25,000)** bejn il-komparenti partijiet.

Għall-fini ta' l-Att numru wieħed u tletin tas-sena elf disa' mija u wieħed u tmenin (ATT XXXI/1981) qiegħed jiġi dikjarat illi l-proprjetà fuq deskritta ġiet mgħoddija lil SportMalta permezz tal-att ta' Trasferiment ta' Drittijiet u Obbligi fl-atti tan-Nutar Dottor Roderick Gatt tas-erbgha t'Ottubru, tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (04/02/2022) skond l-Artikolu numru hamsa (5) tal-*Government Lands Act Att* numru sbatax (XVII) tas-sena elfejn u sbatax (2017) u l-ebda ħlas ta' taxxa tal-bolla mhi dovuta fuq dan l-Att minħabba illi dan it-trasferiment tal-lum ġie debitament eżentat u dan skont l-artikolu numru erbgha u tletin (34) tal-Att dwar l-Isport, Kapitolu numru erba' mija ħamsa u ħamsin (Kap 455) tal-Liġijiet ta' Malta.

Għall-fini tat-Taxxa fuq id-Dħul [Kapitlu numru mija u tlieta u għoxrin (123) tal-Liġijiet ta' Malta] dan it-trasferiment huwa eżentat mill-ħlas ta' taxxa fuq il-qliegħ u dan skont l-artikolu numru erbgħa u tletin (34) tal-Att dwar l-Isport, Kapitolu numru erba' mija ħamsa u ħamsin (Kap 455) tal-Liġijiet ta' Malta.

Għall-fini tal-Kapitlu numru mitejn u sitta u erbgħin (Kap.246) tal-Liġijiet ta' Malta dwar l-Akkwist ta' Proprjetà Immobbli minn Persuni Mhux Residenti, qed jiġi ddikjarat mill-akkwirenti nomine illi l-klabb jikkwalifika biex jakkwista il-proprjetà li qiegħda tiġi ttrasferita aktar 'l fuq, mingħajr il-bżonn ta' permess ta' l-akkwist ta' proprjetà immobbli minn persuni mhux residenti peress illi l-istess klabb, kif ukoll l-akkwirenti nomine qed jiddikjaraw li huma residenti ċittadini ta' l-Unjoni Ewropea u li l-klabb kien stabbilit f'Malta u l-akkwirenti nomine għexu f'Malta għal perijodu kontinwu matul ħajjithom, ta' ħames (5) snin. Din id-dikjarazzjoni qegħda ssir wara li jiena Nutar sottoffirmat spjegajtilhom l-importanza tagħha skont il-liġi.

ld-drittijiet u l-ispejjeż ta' dan il-kuntratt għandhom jitħallsu mill-klabb.

Ghal fini tal-Att dwar ir-Registrazzjoni tal-Artijiet, jiena Nutar, hawn taht iffirmat, niddikkjara li l-propjeta' immobbli ttrasferita fuq dana l-att

Dan il-kuntratt mhu bl-ebda mod jaħfer u/jew jippreġudika d-dritt ta' SportMalta għal kwalunkwe ammont dovut lilu sallum minħabba l-okkupazzjoni ta'l-istess proprjetà.

Il-komparenti partijiet qegħdin jaqblu li dan l-att jikkostitwixxi l-ftehim kollu u esklussiv bejn il-komparenti partijiet u huwa dan l-att biss li mil-lum 'il quddiem ser jirregola r-relazzjoni legali ta' bejn il-komparenti partijiet.

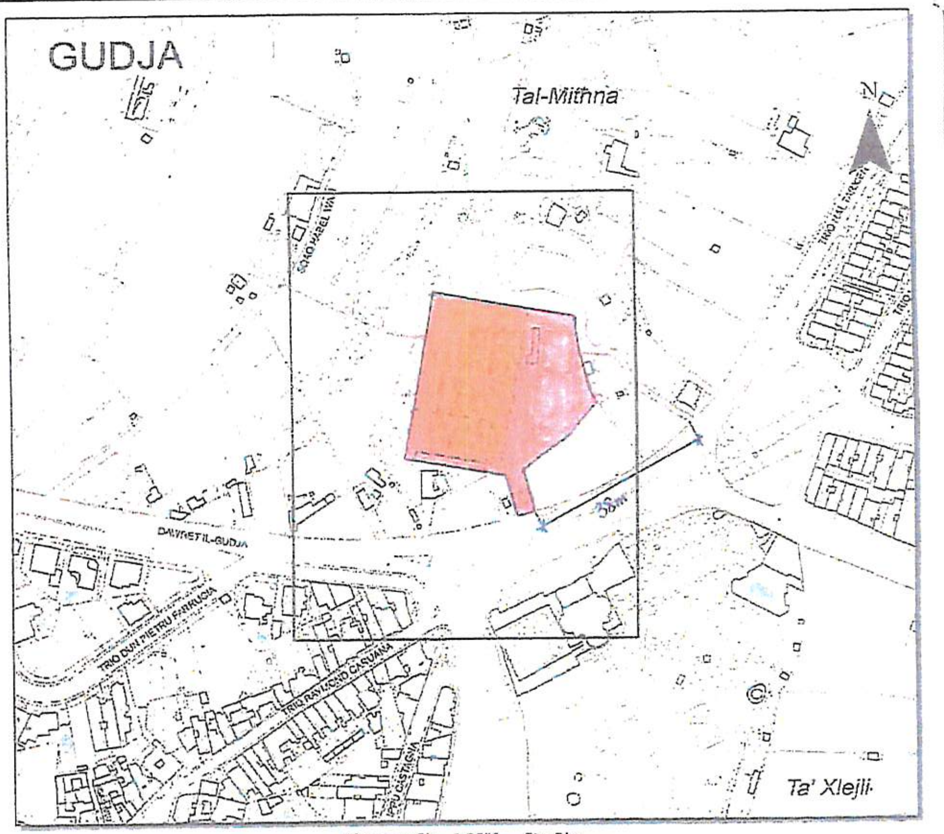
Qiegħed jiġi dikjarat illi dan it-trasferiment ġie approvat skond l-att tas-sebgha t'Ottubru, tas-sena elfejn u tnejn u ghoxrin (7/10/2022) ippubblikat min-Nutar Dottor Roderick Gatt li permezz tiegħu Sport Malta għandu d-dritt li jittrasferixxi l-imsemmija propjeta' lil persuni sportivi irreġistrati ma' Sports Malta taħt l-att tal-lSports (KAP 455) tal-Ligijiet ta' Malta u ċioe' b'titolu ta' enfitewsi temporanju li ma jaċċedix il-perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena. Tali trasferiment qiegħed isir skond l-Att Dwar Artijiet tal-Gvern (Kap 573) tal-Liġijiet ta' Malta Artiklu numru ħamsa (5) u qiegħed isir wara l-approvazzjoni ta' dan it-trasferiment permezz ta' riżoluzzjoni speċjali tal-Kamra tad-Deputati skond l-Artikolu wiehed u tletin (Art 31) tal-istess Kapitolu numru hames mija u tlieta u sebghin (KAP. 573).

Magħmul, moqri u ppublikat wara ċerjorazzjoni skond il-liġi f'Malta,

Dok. LR

Dan hu dokument uffiċċjali għall-użu biss fl-Aġenzija għar-Reġistrazzjoni tal-Artijiet

This is an official document for Land Registration Agency use only



Pjanta tas-Sit 1:2500 *Site Plan*

Aġenzija għar-Reġistrazzjoni tal-Artijiet
116, Casa Bolino, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Land Registration Agency
116, Casa Bolino, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Nru tal-Mappa: *Map Number:* 199128 E	Pożizzjoni Ċentrali: x = 55446 *Centre Coordinates:* y = 67767	Parti min S.S.: *Extracted from S.S.:* 5467	Data: *Date:* 18/02/2021
Perit: *Architect:*		Qies (metri kwadri): *Area (square metres):* 7609 m² area	
Timbru tal-Perit: *Architect's Stamp:* JG PERITI — JOE GRECH A&CE, Senior Partner, T +356 2180 6548, M +356 7947 6329, E jg@jgperiti.com, 63, JL Building, Office 3, Luqa Road, Paola PLA 9045, Malta, www.jgperiti.com		Firma ta' l-Applikant: *Applicant's Signature:*	
		LR 193039	Dritt imħallas *Fee Paid*

Dok. R

Gudja United Football Club

34, Main Str,
Gudja

Resolution of the Committee of Gudja United F.C. taken at the registered office of the Club on the nineteenth (19th) day of October of the year two thousand and twenty-two

IT WAS RESOLVED THAT:

The Gudja United FC committee hereby nominates as its special attorney **Doctor of Laws Duncan Borg Myatt,** a son of Joseph Borg Myatt and Emanuela Borg Myatt nee Giuliano, born in Attard, Malta on the first (1) day of January of the year nineteen hundred and seventy-eight (1978) residing at 'Aveira' Penthouse 9 Triq Santa Margherita Siggiewi, holder of identity card number 44578(M) in his capacity as President of the Club, **Gordon Grech**, self-employed, a son of George Grech and Lilian Grech nee Saliba, born in Pieta on the seventeenth (17) day of January of the year nineteen hundred and eighty three (1983) and residing at 30 Flat 5 Misrah Karmenu Grima Zejtun, holder of identity card number 90683(M) in his capacity as Secretary of the Club and **Roderick Sghendo,** company director, a son of Aurelio Sgendo and Marija Sgendo nee Miceli, born in Pieta on the eleventh (11) day of February of the year nineteen hundred and eighty four (1984) and residing at 26A 'Olive Grove' Flat 3 Triq San Pawl Gudja, holder of identity card number 113184(M) in his capacity as Treasurer of the Club,, and authorizes them jointly to appear on behalf of the Club:

1. To transact and compromise any agreement and to sign any private writing or public deed with regard to the premises situated in Gudja bounded on the South by a public road known as Dawret il-Gudja, on the West by a public space used as a football ground and on the north with fields property of third parties, together with all ancillary documents

related thereto; upon such terms as the attorney may deem best, with all powers necessary for the purpose.

2. To pay any price due and any tax due.
3. To do all that is incident thereto.

There being no further business the meeting was adjourned sine die.

Dr. Duncan Borg Myatt	Gordon Grech	Roderick Sghendo
Jonathan Zahra	Roderick Grech	Chris Grech
Gorg Grech	Jeffrey Portelli	Victor Cutajar
Ryan Bilocca	Malcolm Bugeja	Michele Caruana